

DOKUMENTACJA PROJEKTOWA

(RYSUNKI, SZKICE, POZWOLENIA, UZGODNIENIA, OPINIE)

DO ZGŁOSZENIA WŁAŚCIWEMU ORGANOWI ROBÓT BUDOWLANYCH POLEGAJĄCYCH BUDOWIE ŚCIEŻKI EDUKACYJNEJ W PARKU MIEJSKIM W LWÓWKU ŚLĄSKIM

Obiekt: **Park Miejski w Lwówku Śląskim**

Roboty budowlane będą prowadzone na terenie działek nr: **429** – obręb Lwówek Śląski 1 **w granicach oznaczonych na załączonej mapie ewidencyjnej w skali 1:1000.**

Inwestor: Gmina i Miasto Lwówek Śląski
Al. Wojska Polskiego 25A
59-600 Lwówek Śląski

Niniejsza dokumentacja projektowa została opracowana zgodnie z umową, obowiązującymi przepisami techniczno-budowlanymi i jest kompletna z punktu widzenia celu, któremu ma służyć.

Projektant	mgr inż. Justyna Polak	upr. nr 271/DOŚ/10 w spec. drogowej bez ogran.	
------------	-----------------------------------	---	--

Marciszów, 15.02. 2021 r.

SPIS ZAWARTOŚCI OPRACOWANIA

I. CZĘŚĆ OPISOWA

1. Strona tytułowa
2. Spis zawartości opracowania
3. Opis techniczny
4. Mapa ewidencji gruntów w skali 1:1000
5. Wykaz właścicieli i władających
6. Uprawnienia projektanta wraz z zaświadczeniem przynależności do DIIB

II. CZĘŚĆ RYSUNKOWA

1. Rys. Nr 1 – Plan orientacyjny
2. Rys. Nr 2 – Elementy małej architektury

OPIS TECHNICZNY

Ścieżka edukacyjna w Parku Miejskiego w Lwówku Śląskim

I. Przedmiot opracowania

Przedmiotem niniejszego opracowania jest dokumentacja projektowa - szkice, rysunki w zakresie robót budowlanych polegających rewitalizacji parku miejskiego w Lwówku Śląskim. W zakres projektowanych robót zostaną zamontowane w miejscach wskazanych elementy ścieżki edukacyjnej „Lwówecki spacer z przyrodą”, jako gotowe elementy do zamontowania.

II. Podstawa opracowania

Podstawą opracowania jest umowa Gminą i Miastem Lwówek Śląski a J – Projekt Projekty nadzory drogowe oraz :

- mapa sytuacyjna
- mapa ewidencji gruntów w skali 1:1000
- własne pomiary geodezyjne – inwentaryzacyjne;
- rozporządzenie MTiGM z dnia 23.12.2015 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogi publiczne i ich usytuowanie (Dz.U. 2016, poz. 124);
- rozporządzenie MTiGM z dnia 30.05.2000 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać drogowe obiekty inżynierskie i ich usytuowanie (Dz. U. Nr 63, poz. 735 z 2000 r. z p. zm.);
- rozporządzenie MI z dnia 17.07.2015 r. w sprawie warunków technicznych, jakim powinny odpowiadać budynki i ich usytuowanie (Dz.U.2015, poz.1422);
- aktualne przepisy techniczno-budowlane, wytyczne oraz obowiązujące normy i katalogi związane z przedmiotem projektu;
- uzgodnienia z Inwestorem;
- wypis z miejscowego zagospodarowania przestrzennego – Uchwała Nr XIII/110/11 z dnia 27 października 2011r

III. Zakres opracowania

W zakres opracowania wchodzi:

- Część rysunkowa
 - plan sytuacyjny
 - plan sytuacyjny 1:250
- Opis techniczny
- Specyfikacje techniczne wykonania i odbioru robót
- Część kosztowa: przedmiar robót, kosztorys inwestorski, STWiOR

IV. Rozwiązania projektowe

1. Przedmiot robót budowlanych

Przedmiotem robót jest montaż gotowych elementów ścieżki edukacyjnej we wskazanych miejscach.

Roboty budowlane będą prowadzone na terenie działek nr : 429 – obręb Lwówek Śląski 1 w granicach oznaczonych na załączonej mapie ewidencyjnej w skali 1: 1000.

2. Istniejący stan zagospodarowania terenu

Park Jordanowski (park miejski) znajduje się w centrum Lwówka Śląskiego. Ograniczony jest od strony wschodniej aleją Wojsa Polskiego, od strony zachodniej ul. Sikorskiego, od północy ul. Partyzantów, od południa ul. Oświęcimską.

W parku tym znajdują się dwa stawy na około których biegną ścieżki, aleje parkowe. Ścieżki o szerokości od 2,00 do 3,50m. Przez teren parku przebiega sieć kanalizacji deszczowej, częściowo nieczynna, z wylotami do stawów. Park posiada oświetlenie.

3. Plan sytuacyjny (rys. Nr 2)

Zgodnie z zapisami w miejscowym planie zagospodarowania przestrzennego zasadnicze działki na którym projektuje się przebudowę mają następujące przeznaczenie:

- **działka nr 429 obręb 1 miasta Lwówek Śląski** – oznaczona jest symbolem 1ZP/WS położona jest w strefie „OW” obserwacji archeologicznej, w strefie ochrony konserwatorskiej „B” i w części w strefie ochrony krajobrazu kulturowego „K”; budynek zlokalizowany na działce znajduje się w gminnej ewidencji zabytków.

Dla terenów oznaczonego symbolem 1ZP/WS ustala się :

- przeznaczenie podstawowe - tereny zieleni urządzonej i wód powierzchniowych śródlądowych;
- przeznaczenie uzupełniające – tereny dróg wewnętrznych, tereny infrastruktury technicznej, obiekty małej architektury, urządzenia zabawowe dla dzieci, place sportowe, ścieżki piesze i rowerowe, muszla koncertowa, przystań sportów wodnych.

Roboty będą polegały na zamontowaniu gotowych elementów w miejscach wskazanych na Planie Sytuacyjnym.

Gra plenerowa „Zegar fenologiczny” – NR 1

Konstrukcja o wymiarach około 270x35x220cm w drewnianym stelażu z dachem dwuspadowym wykonanym z desek. Na dwóch słupach średnicy około 12-14cm zamontowano zadrukowany panel edukacyjny. Słupy zamontowane w gruncie przy pomocy kotew stalowych.

Druk grafiki/ fotografii naniesiony metodą UV bezpośrednio na panel edukacyjny oraz zabezpieczony lakierem.

Celem konstrukcji jest przybliżenie zmian i zjawisk przyrodniczych zachodzących w przyrodzie wraz ze zmieniającymi się porami roku.

Tablica „Odkrywca – apteka natury” – NR 2

Konstrukcja o wymiarach około 280x35x220cm z dachem dwuspadowym wykonanym z desek. W słupach i poprzeczkach zamocowana dwustronnie zadrukowana tablica edukacyjna o wymiarach ok. 230x65cm. Pod tablicą 8 tablic, prezentujących zastosowanie roślin w codziennym życiu człowieka. Druk metodą UV, zabezpieczony lakierem. Słupy zamontowane w gruncie przy pomocy kotew stalowych.

Ra uczy rozpoznania różnych roślin, które mają istotne znaczenie w lecznictwie.

Ławostół – owady pożyteczne i szkodliwe – NR 3

Ławostół wykonany z drewna iglastego klasy C24; mocowany do podłoża za pomocą kotew stalowych. Szerokość siedziska ok. 25cm, szerokość stołu ok. 75cm; długość blatu ok. 200cm. Zadrukowana powierzchnia zabezpieczona lakierem przed czynnikami atmosferycznymi.

Dendrofon – akustyczne właściwości drewna – NR4

Konstrukcja o wysokości ok. 220cm, szerokości ok. 200cm z dachem dwuspadowym, oparta na dwóch słupach nośnych średnicy 12-14cm i dwóch poprzeczkach o średnicy 6-8cm. Na słupkach i poprzeczkach zamocowany dwustronny panel edukacyjny, omawiający akustyczne właściwości drewna o wymiarach 141x35cm. Konstrukcja zawiera 8 wiszących pionowo drewnianych desek o długości od 40cm do 80cm zamocowanych na prowadnicach ze stali nierdzewnej. Dołączony drążek służący do uderzenia w drewniane deski.

Gra terenowa – „leśne rekordy” – NR5

Wydzielony pas o parametrach 5,00x1,50m wysypany piaskiem i obłożony wałkami toczonymi stanowiący tor do skoku w dal. Konstrukcja z linijka po lewej stronie dł. 5,0m z pokazanymi przykładami skoczków w wersji graficznej.

Ścieżka zmysłów – sensoryczna – NR6

Cztery kwatery wyłożonych włókniną ogrodową. Każda kwatera o rozmiarach 1,0x1,0m z wkładem (szyszki, mech, kasztany, żółędzie, kora, piasek, drobne kamienie (otoczaki)). Poręcz ze słupa toczonego o średnicy 12cm wspartego na słupkach nośnych. Tablica edukacyjna o wymiarach 100cm x 75cm w drewnianym stelażu opisująca właściwości czuciowe zastosowanych materiałów.

Labirynt natury „Co ze mnie wyrośnie” – NR7

Stelaż drewniany o wymiarach 135x35x 220cm. Nad stelażem dach dwuspadowy wykonany z desek. Na słupach średnicy 12-14cm zamontowany dwustronny panel edukacyjny 90x2x80cm. Druk w technologii UV, zabezpieczony lakierem.

Sprawność – Dendrolog – NR8

Konstrukcja tablicy o wymiarach 205x35x220cm z dachem dwuspadowym wykonanym z desek. Tablica edukacyjna zamontowana na słupach średnicy 12-14cm. Tablica o wymiarach 155x90cm. Druk w technologii UV, zabezpieczony lakierem.

Gra pamięciowa „rośliny nektarodajne i pyłkodajne” – NR9

Gra w drewnianym stelażu z dachem dwuspadowym wykonanym z desek o wymiarach około 160x35x220cm. Całość oparta na słupach średnicy ok. 12-14cm posadowionych w gruncie za pomocą kotew stalowych. W stelażu umieszczony panel edukacyjny. Tablice zabezpieczono lakierem UV i zabezpieczony lakierem.

Gra „Sprawność – tropiciel – poznajemy zwierzęta leśne i ich tropy” – NR10

Konstrukcja o wymiarach 205x35x220cm z dachem dwuspadowym wykonanym z desek. Całość na słupach 12-14cm. Zamontowana dwustronna tablica edukacyjna o wymiarach 155x90cm. Druk metodą UV zabezpieczony lakierem.

Kostka wiedzy – „poznajemy ptaki” – NR11

Konstrukcja o wymiarach około 145x220x35cm w drewnianym stelażu z dachem dwuspadowym wykonanym z desek. Konstrukcja na dwóch słupach 12-14cm. W górnej części panel edukacyjny. Pod panelem 9 obracanych kostek w postaci prostopadłościanów. Druk naniesiony metodą UV zabezpieczony lakierem. Słupy zamontowane w gruncie za pomocą kotew stalowych.

Gra sprawność „Segreguj odpady” – NR12

Gra w drewnianym stelażu z dachem dwuspadowym wykonanym z desek o wymiarach ok. 160x35x220cm. Całość oparta na słupach śr. 12-14cm posadowionych w gruncie za pomocą kotew stalowych. W stelażu w górnej części zamontowany dwustronny panel edukacyjny, poniżej 16 obracanych tablic o wymiarach ok. 22x17,5cm. Nadruki wykonane w technologii UV i zabezpieczone lakierem.

Gra sprawność – „odnawialne źródła energii” – NR13

Konstrukcja o wymiarach 205x35x220cm z dachem dwuspadowym wykonanym z desek. Całość na słupach ok. 12-14cm zakotwionych w gruncie za pomocą kotew stalowych. Na słupach zamontowane trzy poprzeczki. W słupach i poprzeczkach zamontowano dwustronne tablice edukacyjne o wymiarach ok 155x90cm

Rzeźby leśne – zestaw 6 rzeźb owoców leśnych – NR14

Rzeźby owoców wykonane z litego drewna, suchego, ręcznie rzeźbionego. Pokryte farbami i zabezpieczone lakierem bezbarwnym.

Zestaw: bukiew (buk pospolity); kasztan (kasztanowiec biały); szyszka (jodła pospolita); szyszka (sosna zwyczajna); szyszka (świerk pospolity); żołędzie (dąb szypułkowy)

3.2. . Teren, na którym projektowana jest przebudowa nie jest wpisany do rejestru zabytków. Na podstawie zapisów miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego teren na którym projektowana jest przebudowa ścieżek położony **jest w strefie „OW” obserwacji archeologicznej, w strefie ochrony konserwatorskiej „B” i w strefie ochrony krajobrazu kulturowego „K”**. Zgodnie z opinią Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków Inwestor przed przystąpieniem do realizacji inwestycji powinien złożyć wniosek na prowadzenie badań archeologicznych.

3.3. Teren zamierzenia budowlanego nie znajduje się w granicach terenu górniczego.

3.4. Projektowane zamierzenie inwestycyjne w nowym charakterze i celach nie spowoduje zagrożeń dla środowiska oraz higieny i zdrowia użytkowników ścieżek i jej otoczenia. Przedsięwzięcie ze względu na wielkość oraz rodzaj robót budowlanych nie wymaga uzyskania decyzji o środowiskowych uwarunkowaniach.

4. Zieleń

W ramach robót:

Dostarczenie do nasadzenia drzew alejowych i parkowych o obwodzie 8-10cm. Zakup, dostarczenie drzewa, zaprawa dołu ziemią urodzajną, palikowanie, system napowietrzający, utworzenie misy, korowanie, podlewanie po nasadzeniu, palikowanie 3-paliki.

- buk pospolity

- kasztanowiec czerwony

Dostarczenie do nasadzenia krzewów i kwiatów na klomby i rabaty. Przygotowanie podłoża, zaprawa ziemią urodzajną, nawożenie, podlewanie jednorazowe.

UWAGI KOŃCOWE :

1. Przy wykonywaniu robót należy stosować wyroby budowlane dopuszczone do obrotu i powszechnego lub jednostkowego stosowania w budownictwie.
2. Teren robót oraz jego sąsiedztwo po ich zakończeniu należy uporządkować.
3. Podstawą wykonania i odbioru robót będą Specyfikacje Techniczne.
4. W przypadku stwierdzenia w trakcie robót kolizji z infrastrukturą podziemną (sieciami uzbrojenia terenu) ich rozwiązania należy uzgodnić z właścicielami (administratorami) kolizyjnej sieci.

**DOLNOŚLĄSKI WOJEWÓDZKI
KONSERWATOR ZABYTKÓW
WE WROCŁAWIU**

91A2B+1-R

Delegatura w Jeleniej Górze
58-500 Jelenia Góra, ul. 1-go Maja 23
☎ (075) 752 68 65, 767 63 85

dwkz-jg@dwkz.pl

 <http://wosoz.ibip.wroc.pl/public/>

JG/N.5183.243.2021.WR
L. dz. 10717

Jelenia Góra, dnia 06.04.2021 r.

**J PROJEKT – PROJEKTY,
NADZORY DROGOWE**
Justyna Polak

dotyczy: opinia ws. montażu ścieżki edukacyjnej w Parku Miejskim w Lwówku Śląskim

W dniu 10.03.2021 r. Pani Justyna Polak, prowadząca działalność gospodarczą J PROJEKT – PROJEKTY, NADZORY DROGOWE Justyna Polak, z/s [REDAKTED] działająca na podstawie pełnomocnictwa w imieniu Gminy Lwówek Śląski, z/s al. Wojska Polskiego 25a, 59-600 Lwówek Śląski, zwróciła się pismem z dnia 05.03.2021 r. do Kierownika Delegatury w Jeleniej Górze Wojewódzkiego Urzędu Ochrony Zabytków we Wrocławiu, z wnioskiem o wydanie opinii konserwatorskiej ws. montażu ścieżki edukacyjnej na terenie Parku Miejskiego w Lwówku Śląskim, na działce nr 429 obręb 0001 Lwówek Śląski. Ponieważ inwestycja planowana jest na obszarze strefy ochrony konserwatorskiej „B” oraz w strefie „OW” obserwacji archeologicznej wyznaczonymi uchwałą nr XIII/110/11 Rady Miejskiej w Lwówku Śląskim z dnia 27 października 2011r. w sprawie miejscowego planu zagospodarowania przestrzennego dla obrębu nr 1 miasta Lwówek Śląski, przedmiotowe prace wymagają uzgodnienia z tutejszym organem.

Po analizie wniosku oraz dołączonego do niego dokumentacji projektowej, tutejszy organ **opiniuje pozytywnie** planowaną inwestycję. W ramach ścieżki edukacyjnej „Lwówecki spacer z przyrodą” zaprojektowano 14 stacji użytku publicznego. Wykonane mają zostać z drewna, a ich montaż planowany jest za pomocą kotew stalowych montowanych w gruncie. Ponadto projekt obejmuje również nowe nasadzenia drzew, krzewów oraz roślin. Funkcja inwestycji, a także zakres prac są zbieżne z funkcją parku miejskiego, z kolei estetyczna forma projektowanych stacji współgra z charakterem parku oraz okoliczną architekturą. Ponieważ sposób montażu nie wymaga głębokich prac ziemnych, nie ma konieczności poprzedzania inwestycji badaniami archeologicznymi.

Otrzymują:

1. Adresat

Do wiadomości:

1. a/a WR

Z up. Dolnośląskiego
Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków
we Wrocławiu

mgr Krzysztof Kurek
KIEROWNIK DELEGATURY
w Jeleniej Górze

Klauzula Informacyjna o przetwarzaniu danych osobowych

Zgodnie z art. 13 ust. 1 i 2 ogólnego rozporządzenia o ochronie danych Parlamentu Europejskiego i Rady (UE) 2016/679 z dnia 27 kwietnia 2016 r. (dalej RODO) informujemy, że:

1. Administratorem danych osobowych jest Dolnośląski Wojewódzki Konserwator Zabytków z siedzibą we Wrocławiu (50-243) przy ul. Łokietka 11, w imieniu którego działa kierownik delegatury w Jeleniej Górze z siedzibą ul. 1 maja 23, 58-500 Jelenia Góra, z którym można nawiązać kontakt:
A. osobiście, poprzez umówienie wizyty;
B. telefonicznie pod nr 756459751
C. mailowo: k.kurek@dwkz.pl
D. korespondencyjnie : Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu Delegatura w Jeleniej Górze, ul. 1 Maja 23, 58-500 Jelenia Góra.
2. W sprawach związanych z danymi osobowymi można kontaktować się z inspektorem ochrony danych w Wojewódzkim Urzędzie Ochrony Zabytków we Wrocławiu:
Inspektor: Mateusz Adamczyk
Adres e-mail: iod@dwkz.pl
lub w siedzibie urzędu: Wojewódzki Urząd Ochrony Zabytków we Wrocławiu, ul. Łokietka 11, 50-243 Wrocław.
3. Administrator gromadzi dane osobowe w celu realizacji zadań wynikających z obowiązującego prawa, w szczególności ustawy z dnia 23 lipca 2003 r. o ochronie zabytków i opiece nad zabytkami na podstawie art. 6 ust. 1 lit e RODO w celu przeprowadzenia postępowania administracyjnego. W związku z powyższym dane gromadzone dane osobowe mogą być przekazywane:
A. podmiotom upoważnionym na podstawie obowiązujących przepisów prawa (np. Sądy, prokuratura, jednostki policji etc.);
B. podmioty, które przetwarzają dane na podstawie zawartej przez Administratora umowy o przetwarzanie danych osobowych (np. kancelarie adwokackie reprezentujące Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, firmy informatyczne sprawujące nadzór nad siecią informatyczną, w której zapisane są gromadzone dane etc.)
4. Podanie danych osobowych jest dobrowolne, jednakże niepodanie danych niezbędnych do przeprowadzenia postępowania administracyjnego, m.in. takich jak imię, nazwisko, adres do korespondencji, w szczególnych sytuacjach nr PESEL może spowodować odmowę wszczęcia postępowania, wskutek braku możliwości ustalenia i identyfikacji strony postępowania administracyjnego w rozumieniu art. 28 kodeksu postępowania administracyjnego. Powyższe nie dotyczy jeżeli przepis obowiązującego prawa nakłada na stronę obowiązek wskazania określonych w danym przepisie prawnym danych identyfikujących tą osobę.
5. Zebrane dane nie będą przekazywane do Państw trzecich.
6. Dane osobowe będą przetwarzane przez okres niezbędny do realizacji wskazanego w pkt 3 celu przetwarzania, w tym również obowiązku archiwizacyjnego wynikającego z odrębnych ustaw i innych przepisów prawa.
7. Każdy, kogo dane osobowe są przetwarzane przez Dolnośląskiego Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków, ma prawo do:
A. dostępu do treści zgromadzonych danych;
B. sprostowania danych;
D. ograniczenia przetwarzania danych;
E. przenoszenia danych;
F. wniesienia sprzeciwu wobec przetwarzania danych.
8. Zgromadzone dane osobowe dane nie będą poddawane zautomatyzowanemu podejmowaniu decyzji, w tym również profilowaniu.
9. Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do organu nadzorczego względem Wojewódzkiego Konserwatora Zabytków tj. Wojewody Dolnośląskiego:
pl. Powstańców Warszawy 1, 50-153 Wrocław
Tel. 71 340 60 00
mail: info@duw.pl
ePUAP: /req49xn18v/skrytka
10. Każdy, kto uważa, że jego dane są przetwarzane w sposób nieprawidłowy ma prawo złożenia skargi do Prezesa Urzędu Ochrony Danych Osobowych
ul. Stawki 2, 00-193 Warszawa
Tel. 606-950-000



STAROSTA LWÓWECKI		Województwo: Województwo Dolnośląskie Powiat: Powiat Lwówek Śląski Jednostka ewidencyjna: Lwówek Śląski - miasto Obręb ewidencyjny: 0001, Lwówek Śląski 1 Miejsowość: Lwówek Śląski					
Uproszczony wypis z rejestru gruntów według stanu na dzień: 2016-11-04 10:30:07							
Jednostka rejestrowa gruntów: 021203_4.0001.G147							
WŁAŚCICIELE/ WŁADAJĄCY:							
UDZIAŁ: 1/1		charakter stanu władania: własność grupa rejestrowa: 4.1 Gmina Lwówek Śląski					
UDZIAŁ: 1/1		charakter stanu władania: gospodarowanie zasobem nieruchomości SP albo gminnym, powiatowym lub wojewódzkim zasobem nieruchomości (ust. z 21.08.1997r) grupa rejestrowa: 4.1 Burmistrz Gminy i Miasta Lwówek Śląski Siedziba: 59-600 Lwówek Śląski UL. Al. Wojska Polskiego 25A					
DZIAŁKI EWIDENCYJNE:							
Ark. mapy	Numer działki ewidencyjnej	Położenie gruntów	Opis użytku	Symbol klasoużytku	Powierzchnia		Nr KW lub oznaczenie dokumentu
					użytku [ha]	działki [ha]	
8	429	Park Miejski	Grunty pod wodami powierzchniowymi stojącymi Tereny rekreacyjno-wypoczynkowe	Ws	0.6328	2.5733	*****
				Bz	1.9405		
Id dz.: 021203_4.0001.429							
8	433/2	UL. Oświęcimska	Tereny rekreacyjno-wypoczynkowe	Bz	0.0998	0.0998	*****
Id dz.: 021203_4.0001.433/2							
Łączna powierzchnia wybranych działek: 2.6731							
Całkowita powierzchnia jednostki rejestrowej: 13.6973							

W dniu: 2016-11-04

dokument sporządzony przez: Karolina Hołyszewska

Lwówek Śląski, dnia: 2016-11-04

(podpis)

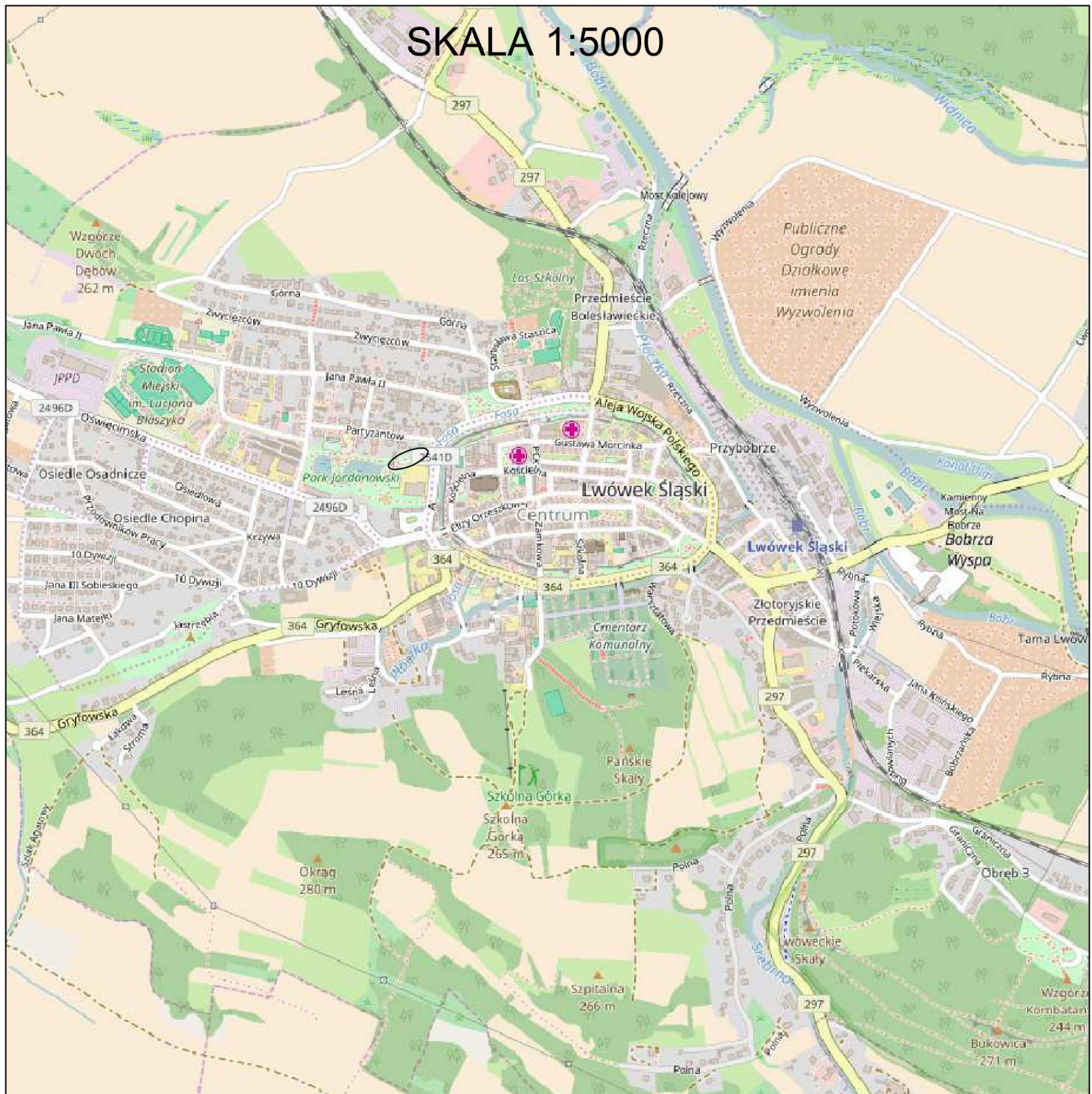
Z up. STAROSTY

Zdzisław Strzelczyk
 Podinspektor ds. zasobu geodezyjnego i kartograficznego

(imię i nazwisko osoby uprawnionej)

MAPA ORIENTACYJNA

ŚCIEŻKA EDUKACYJNA W PARKU MIEJSKIM W LWÓWKU ŚLĄSKIM



10299

2

102304102986
a natl

-tawost

ה

102911

102909 • 102910

102918
"wyrosnie"

07

Stiny

pyzwierząt"

ptaki i zwierzęta w parku"

gregu odpadů

er::

2425/1

